

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ի ԳԻՆՃԻ — ՍԵՆԵ

1869 թ.

ՆՈՒՄԵՐՈ 293

1787 ԲԵՊԻՒԼ ԵՎԱԵԼ Զ

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԻՆԵ ԲՈՒՄՆԱԿԸ
ՍԵՆԵԼԵԻ 150 ԳՐԸ
ՍԵՆԵԼԵԻ 80

ԲԱՅՈՒՐ ԿՈՓԷՍԻ
ՅՈՒՆԻՍ 2

ԻՆԶ ԿՈՒՐԴ 43
ՏԱՆԵՍԻ 20 ԿԵՅԻԼԵՔ 40 ԳԱՐԱՅ

ԱԼԱՅՐԱՆԻԱ
ՅՈՒՆԻՍ 14

ԱՍԻԹԱՆԵ 2 ՀԱՅՈՒՐԱՆ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԻՐ ԹԻՂԵՆԻՍԻՅԵ

ՊԵՐԿՐԱՄ 11 յՈՒՆԻՍ

Բայթաթիւն ինթիսապարը պիթմիշ տիր : ՊԵՐԿՐԱՄ ՆԱՍԱՅ ՕՐՈՆԱՆ քեաթիթի մէպուլար , աղ չօդ սէր պէսիթիթ թարաթիթի ֆըրգաթնտան տըրլար : Բէօյլէրաէ իծրա օրոնան ինթիսապար բաթըրաթը աըրլար :

ՊԵՐԿՐԱՄ 11 յՈՒՆԻՍ

Խըսիլի Մըսըր հաղրէթլէրի, փաթիւն միւթէվէճճիհէն պու սապահ սաաթ օնտա ՊԵՐԿՐԱՄ ՆԱՍԱՅ ՕՐՈՆԱՆ միշ տիր : ՊԵՐԿՐԱՄ մուգիմ սալթա նաթըր սէնիթ սէֆիրի սաաթթիթու Արիթարքի պէյ վէ խայլիճէ մէմուրինի քերամ հաղարաթը աէմիր եօլ մէրքէլինէ գաաթար զաթը խըսիլիթէրինէ ըիֆաղաթ իթմիշլէրաթիր :

Մըսըր հիւքիւմթի իլէ Միւթթէֆիգայի Ալմանեայի Շիմալի հիւքիւմթի պէյնիստէ թիծարթի վէ սէյրի սէֆային հաղրէրաա պիր ահանամէնին աղար զըմնընաա մուխապէրաթա պէս վէ միւպաշէրթ օրոնմուշ օլաուղու գապիէն սէյլէնմէքտէ տիր :

Լճուրա 11 յՈՒՆԻՍ

Տիւնքի կիւն պիր մաաթէն քէօմիւրիւ օճաղը բաթլայըպ , իշճիլէրաէն 70 քէսան թէլէֆ օրոնլար տըր :

Փարիս 11 յՈՒՆԻՍ

Փարիս վէ վէրապլ շէհրլէրինին միւթաթիթը աաթըրլէրի Պուլլարլար իւղէրինտէ թօրլանմըլար տըր : Ասաթիթի խաասանըն շէլխանէլիլէրի թիւլըրի սաաթընտա իգաամթի իթտիրիլէքտէ տիր : Վէնաէն թօրլարը թրօն մէյաանընտա վաղ օրոնմուշ տուր :

ՊԵՐԿՐԱՄ մէյաանընտա գարըլըգ

Լըղլար վուգու պուլմուշ տուր : Խայլիճէ քէսան , ՊԵՐԿՐԱՄ մէյաանընտաթի հէնի պինանըն թաթիթարընըր գօրաթըպ , պաղըր եէրլէրինի հէամ իթաիյինտէն , գապիթիլէ , իգտիհամը սաղըլթմըշ , վէ պիր չօդ քէսան ախղ ու կիրիթիթիլէմիշ տիր :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԻՐ ՄԻԹԵՆԵՎԻՅԵ

Պուլլար վէ բոււմ քիլիսէսի մէսէլէսի իլին թէլէթիլ օրոնան միւթաթիլէթ գօմիսիոն , պիր աիւղիլէպ աղտը թէճէմիւ իթմէքտէ օլուպ , բոււմ բաթիթիթիսանէսի թարաթընտան րէսաթ օրոնմուշ օլան լայիհաեա , կէլէնլէրաէ պաղըր կիւնա թաաթիլթաա թաթիլլիլէմիշ տիր :

Մարքիլ ա'իւլլօկարէս , Տէվլէթի ալիլէ նէլաթիստէ Սբանեա սէֆիրի նաաթ օրոնմուշ տուր :

Շիրքէթի խայրիլէ խաարէսի , պուստան պէօյլէ սաաթարա վաթօր իշլէթմէմէսինէ սապիր քէնաթիսինէ էմրի ալի կէլմիշ օլաուղուաա կէլէն ճիւմա իրթէսի կիւնիւ ալէնէն իլան իլլէմիշ տիր :

Իւշ վէ եաթիսաա տէօրթ սէնէտէն պէրու , Մապէյնի հիւմայուաա զաթաթիր վէրէն ալաճադ սահիպլէրի , Մալիլէ նաղարթիինէ չաղըլըպ , մալիլէ նաղըրըր տէվլէթլա Սաաթը բաշա հաղրէթլէրի , մէրգուաան ալաճադ սահիպլէրէ , քէնաթի մուհաթէպլէրինին մուաեհէն վէ թէպիլիլէսինէ սապիր էմրաթըր օլաուղլարընըր պէյսան իլլէմիշլէրիլէ : Տիւլաւաթըր մէղքիւրէնին եէքիւնիւ հէման 300 պին լիւաեա պալիլ օլուպ , վէ պու եէքիւն իսէ , զաթիթ քիւլլիլէթիլ պիր շէյ օլաուղուաան , նաղըրըր միւշարիլէյ հաղրէթլէրի , մէղքիւր աղլէնին թէլէթիլէսի

հաղրէրաա նէ թարիլ թութուաաղըր գաարընըր պու կիւնէ թէրք իթմիշ օլաուղու Լա թիւրքի զաղթիթաաթնտա մուհաթըրէր տիր :

Մալիլէ նաղարթիին ճէլիլէսի իլէ մուամէլաթաա պուլուաան պիր տարաթըն թէլաաաթիթու իլէ , բուպիստան կէլմէ 200 պին օլաղըր թէրէ եաղըր միւպաեաաաթը իլին Պապըր սէրաաթէրի իլէ Մ . վալիսան օպէյնիլտէ պիր զօնթրաթ աղա օլունմուշ տուր :

Գեր . Զալարիան սրբազան հաղրէթլէրի , խկէնտէրիլէ , Մըսըր , Գուսաթը շէրիֆ վէ իլմիրի զիեարթիթ իթաթիթլէրինտէ , իհթիրաաթիթ լաղըմէ իլէ գապուլ օլունմուշ , վէ կէլէն չարշամպա կիւնիւ Տէրը սաաթթիթէ ալիլէթ իթմիշ տիր :

Ճիւմա իրթէսի կիւնքի նիւսխէմիլտէ պէսան իլլէթիլիլմիլ կիւպի , իրմէնի Գաթիլիլի միլլէթիլտէն 50-60 միւթէպէր զէվաթ Պապըր Ալիլէ կիւաթ , ճիւմանի բաթիթիլլիլէն իհտաաթ իթիթաաթընը հապիլ տըր ու մահգէրի , գաթըր Սաաթթիթթէնահիլէրինէ թաղաթիլ իթաթիթլէրինտէ , գապուլ օլունուպ , մէճիլիլ խաասա հապալէ իտիլիլիլ մէամուաթաան տըր : Մէղքիւր մահգէրին սուրթիլիլ եէթիլմիլլէ վաաղըր օլաուղուաա , զաղթիթաաթ սէրճիտէճէլիլ :

Կէլէն ճումա կիւնքի ուֆադ նիւսխէմիլտէ , Գաաթը քէօյտէ վուգու պուլան պիր խըրաթըլըգ մաաթթիլինտէ զիթըր օլունան իրմէնի մէյաա նէճիլ թահգըրըմըպ կէօրէ , բոււմ իմիշ :

Պիր միւթէպէր գաթ թէրաթընտան վարիս օլան զիլրաթէրի մէթիլուպ , պիլթէրաթըրա բաթիլէն զաղթիթաաթ սէրճ օլունմուշ տուր :

« Մէծմուսայր Հափառիսին 793 իւնիս պէօյիւք իւսխէսինտէ . Մ. Շ. իմզասը իլէ վէ « Բարձրագոյն հոգեւոր իշխանութեան յայտարար ծանօթութիւն » իւնիսն իլէ , օգուտուղումուզ պէնս հազգընտա պիր միւթալաա :

Պէնտը մէզքիւր տիպգաթլէ գրաստթ օլունտուգուս , մասալի միւնտէրիճէսի հէր նէ գաստար թափսիլէն պէյան վէ իֆատէ օլունմամըշ իսէ տէ , նէթիճէսի զայլթ մուհիմ օլտուղու տա , ինքեար օլունա մաղ . պաղը էլզէմ խուսուսլարը զայլթ դարալըտա գալաղը կիպլ , զիյրինտէ վաղ օլան իմզա տախի նամաալլում օլտուղունտան , քիմին էսէրի տիր տէյի պիր վաղըթ չիւփհէ վէ էնտիչէտէ գալտը :

Երմէնիճէ գրարաա լիսանըմըդտա եաղըտըղնա նազարէն , մութլագ պիր բուհպան գալէմի տիր տէյի հէմէն հիւքմ իտէճէյիտիք , հալ պու քի իմզատա պիր Տ. եա Վ. օլմասըղը պիզի թէրէտուիւտ տէ պըրաղտը : Մասալ իֆատէյէ պաղըլընճա , քէյֆիլթ Վաթիդիկոսարան միաբանլարնտան պիր գաթըն նէչրիաթը օլտուղունա չիւքհէ պըրապմաղըտը , տիւկէր թարաֆտան պու իսմ ու իւնիսնտա օ գաթլարտան պուրատա պիր քիմսէ օլուպ օլմասըղընը թահգիդ ու թէտգիդ իթմէք բատտէլէրինտէ իքէն , Շէքեան Միքաէլ վարդապետին օլտուղու , պիզլէրէ իսթիլապար գըլընտը :

Պու պապտէ վարդապետի մուսայիլէյէ թէչէքքիւր իտէրսէք տէ , տիկէր բէֆիզլէրինն պէօյլէ պիր էլզէմ քէյֆիլթին տահա զիյատէ լայըղը վէ թաֆսիլէն պէյանը հազգընտա , պու անէ տէկին սիւքիւթ տուրմալէրինն տէ թապլիհ իթմէքսիդին կէչէմէյիլ :

Վարդապետի մուսայիլէյին էն էվ վէլ զաղէթա վասէթաաը իլէ պու կիպի պիր հասպ ու հալի , չայանը մէտհ ու սիթայիշ տիր , պու կիպի մաստէլէրին թապ ու նէչրի խայը մուհասէնաթը մուհիւ պիր քէյֆիլթ տիր , չիւքի պէյնէլնաս էօթէտէ պէրիւտէ , պու թարիպաթըն աղալարը հազգընտա պիր թաղըմ աբաճիֆ թէքէվլիւն իթմէքտէ օլտուղունտան , պըհէթը մաստէյէ հէր քէս միւնթաղըր իսի , չէօյլէ քի , կիւյա պուհւլար հիւքիւմթը բուհանիլէյէ գալըշ ա սի վէ իթաաթսըղ տըրլար , հերետիկոս տըրլար վէ Բօմայը թանրմաղլար , պու նէչրիլաթ իլէ էֆէհարլար աղնաչըտը , ազլ օլան լէքէլէրին սըրֆ իֆթիւրա օլտուղու աչիքեարա չըգաղ , պիզէէ եաղըլան պէնս տահա մութաասալ վէ տահա աչըգ եաղըլայըտը , վէ էֆէհարը մախ

սուս օլմայըպ տա , ումում միաբանլարըն էֆէհարը օլայըտը , էյէր պու պապտէ էսէֆ իտէճէք պիր հալ վար իտէ , չիւտիլէ տէկին սիւքիւթիւ ինթիլար իթտիքլէրի տիր , պու խուսուս սէօյլէմէլի եաղմալը վէ իլան էթմէլի տիր քի , հէր քէս հազիգէթը հալի վէ հազգանիլթի աղնապըն , նէտէն ինթիւրալ էտէյօրսուհուղ , վէ տօղլու սէօյլէմէյէ նիչին գօրգայօրսուհուղ , միլլէթին էքսէրիլթի միաբանութիւնլարա վէ խայըրը թարիւգաթլարա միւհին վէ եալէր տիր , ծնլարըն պաղա ու թէրաղլիսին իլթիգամ իթմիշ , էտէր վէ էտէճէք տիր , վէ աալա տաղըրալ պօղուլմալարընը իսթէմէլ , վէ ինսանիլթ վէ միլլէթ տուլլուսու օլանտա պու սիյագտէ օլմալը տըր . պիր գուհուն հոււվաթըն պօղուլ մահլ իթմէյէ եիւրէք իսթէր , պիր աղաճ ֆիտանընը քէօթլանտէն չէքիւլ չըգարըպ պիր թաւաֆա աթմայա տէմիրաէն էլլէր պիլլէ իթիթէր , միլլէթ պէօյլէ ինսաֆաղ վէ մէրհամէթսիլ տէյիլ տիր , եիւլ էլլի սէնէտէն պէրիւ շունճա ֆէտաքիարըղը սէպգաթ իթմիշ պիր մանասթըրըն , ետտը աիւրէ կէչիպ միւնպպէտէն գայ վէ մահլ վէ բէրուչան օլտուղունու աալա իսթէմէլ , սիզլէրտէ միլլէթ էվլատլարըսընը , էմէյիլիլ իլէ , անսընըղն թէրի վէ գանընըղն պահաաը իլէ գաղանաղընը մալինիլտէն մահրում , էօթէտէ պէրուտէ սիւրիւլէնիպ մէթրուք գալտըղընը պիր վէճ իլէ թէհամիլլի իտէմէլ , միլլէթին չէրէֆ ու մէնֆաաթը պուհու պէօյլէճէ մաթլուպ իտէր , ույղունուգտան ույանըն , ալէյինիլտէ գուրուլան էնվաի տիւրլիւ տէսիսէքեար տուգաղլարա տիպգաթ էտին , էօնիւնիւղտէքի կիրտապը սէյը իսին տէ , ծնտան գօրգուպ ոազընըն քէնտինիլի , վէ վաղը օլան թէչվիլ վէ իղվալարա ալտանմայըն , սօն բիւչմանըղ ազճէ իթմէլ . իքի սէնէ թէճրիւպէտէն միւթէնաաիհ օլուն , պիզլէ իթիւտա իտին քի , սիլի սէվէրիլ օթուլ սէնէլիք թէճրիւպէլէր իլէ սիզէ նաաիհաթ իտէրիլ , « սիզէ պէօյլէ իտէճէյիլ , թարիպաթընըղա սախիլ օլաճաղըղ » պու կիպի սէօյլէրէ աալա ինանմայըն , պէօյլէ վատլար իլէ սիլի չիւրիւթմէք տիր մէրամ , տօղրուտան տօղրույա պօղամատըղլարըն , տօլայըտան սիզլէրի տաղրտաճաղլար , նիղամ , գանուհ վէ կիտիչինիլի պօղուպ , նիհայէթ իւլ էմի սիլի եէսիւր կիպի հիւքմէլէրի ալթընա ալըպ էօյլէ գուլանաճաղլար :

Էֆէհարընըղաա տէվաճ էտին , պուլունտուղունուղ հալ վէ հիլէթ զայլէթ

մուհիմ տիր , միւնպպէտէն հայաթ ու մէվթինիլ բէինիլգէ պաղը տըր , կէչմիշլէրին չէրէֆ վէ իթիւլարը , կէլէճէքլէրին սաաաթթը հալի սիզլէրէ մուսթաղըր տըր , հէր քէս տիպգաթլա սիլի թէֆթիլ իթմէքտէ տիր :

Եիւլ էլլի սէնէլիք թէվաթիլինիլի պիր քէրէ կէօյտէն կէչիլին , պաղըն քի անճաղ խարտալ տանէսի գըլթաթընտա օլան թօխումունուղ , թա իքի սէնէաղտէմինէ կէլլինճէյէտէք նէ տէրէճէ պէօյիւտիւ , եաեըտը վէ չէրէֆ քէսպ իթտի , միլլէթտաչլարըմըղն էքսէրիլթի իւղէրինէ նիճէ կէօլկէլէնտի , չիմտի սիլիլին կիւնիւնիւղտէ , միլլէթին հէր պիր հալի սիզէ միւսապիտ իքէն , պէօյլէ պիր ճէսիւ միաբանութիւնուն թար ու մար օլուպ երգըմասը սիզէ նէ չէրէֆ վէ նէ մուհասէնաթը մուհիւլ օլապիլիւր , կէչմիշ սէնէլէր միւտաթթինտէ ճան սիւրէրանէ հէր կիւճլիւքլէրէ կէօյիւս վէրիւպ , հալլ օլմայաճաղ տէրէճէլէրտէ միւշքիւլաթլարը աճըք վէ սուսուղուղա թէհամիլլի իտէրէք հէր կիւճլիւլ հալլ իտէպիլտիւնիլ , նէտէն չիմտի , էօյիւմ կէօլկէսի կէօլլէրինիլ սարմըշ , միլլէթին թէվաթիլի սահիֆէլէրինտէ պու հալտէ իսմ ու չէրէֆինիլ ախէր հօլտա գայտ օլաճաղ , կէչմիշլէրին էմէք վէ գահմէթլէրի , կէլէճէքլէրին բէրուչան հալի , սիլի իքի ճիւհանտա մէսուլ թուլթաճաղ տըր :

Սէրմայէնիլի արթըրըն վէ չիւրիւթմէյին , ետտը ախէրէ թէսլիւմ իթմէյին , շունճա էմէքլէրինիլիլի գատը ու հայսիլթինի թանըղալ , ախէրլէրի սիզլէրաէն տահա ալա , տահա կիւղէլ վէ մէճճանէն իտարէ իտէճէքլէրինէ պիր վաղըթ ինանմայըն , խայալաթ վէ պաթըլ տըր , եիւլ էլլի սէնէ միւտաթթ իչլինտէ , շունճա վուգուաթը միւշքիլէ տաղլալարը աբապընտա չաղաանըպ , հիլէթը իտարէնիլ օտէրէճէ սարսըլմաաը , նասըլ քի պու իքի սէնէտէն պէրու վուգուա կէլէն թէպէտտիւլաթլարտան , աաթթա խարապիլթ վէ մահլիլթին նիհայէթ կիրտապընտա տօղրու գարար գըլմայա եիւլ թուլթտուղունուղտան , պիր վիճուտուն պաղը քէնտի պէտէնիլտէն հասըլ օլմաղ մուհասսէնաթընը , արթըլ ֆէրք վէ հիսս իթմէքտէ միւշքիլաթ չէքէրմիլինիլ :

Հայըֆ , հայրֆ նէ պէօյիւք վէ աղիւմ թէպէտտիւլաթ , խարաէնիլտէ օլան քիւրսիւլ միւսթաղիլին նէ մանէվի գատը ու հայսիլթի գալար իսէ կէօթլէրին պիզէ , մատտէվիճէ պապա վէ ալվաթընըղա տայիլ նէ մազպուլթ թէմինաթ եախօս քէֆալթ վար տըր , եէպինիլտէ

միլիթին սայր թարիգաթը բուհանդէսէն լէրինէ գըյասէն էն եւրասէն մէվդիտէ իրէն, պիրաթէն պիրէ էն էսնա մէրթէ պէյէ թէնէզդիւ իթտինիւ, թէսալիւր իլէտիլինիւ իթթիֆաթ վէ խալալաթ նէ վինաթն օլան մուհապպէթին իլէրինիտէ բէք խօշ մուհապպէթին կէօրէճէք ետրտէ, պէօյլէ բէրուշան հալլէրէ կիրիֆթար օլտունուդ քի. պու կիւնքի կիւն վիճու տինիլին օլուպ օլմասըլը մէսէլէսի պլիէ չիւփնէ թանթընա կիրիպ, ուղուն վէ հիլէլի միւղաթէրէրէ վէսիլէ օլմուշ տուր, վէ պիր վաղըթ հիւքիւ բուհանիլի միւսթաղիլէ իլէ հիւքիւմասար օլան պիր թարիգաթ, պու կիւն հէք քէսէ էյլէնճէ օլմուշ, սէպգաթ իտէն խըզմէթլէրինիլէ գարշըլը, միւքաթաթաթէն չիւտի առէթա միւթթէնիւ կիւպի ալմանտան իվանա, մէհքէմէտէն մէհքէմէյէ չէթիւպ սիւրիւքլէմէքտէսինիլ, վէ էյէր պու կիւն թարիգաթըլըն մէվճուտիլէթի գարարալը իտէ, առէթա պիր պէօյլէք իգպալ վէ նիլիթ սայըպ, սօն նէֆէսինիլ տանա պիր միւստէթ ալապիլէճէք սինիլ, թարիգաթըլըն օլան սէքիլ օն միւհթէրէմ սէրիֆսկոպոլարըն մուվաճէհէսինտէ, օնլարըն հալի հայաթընտա պու հալլէրէ կիրիֆթար օլտունուդ իտէ, ես օնլարըն նիհայէթ եիրմի սէնէյէ գատար վէֆաթլարը մուգուլինտէ, արթըք նէ հալլէրէ տիւշար օլաճաղընը պիր քէրրէ լալըլը տէրխաթըր էտինիլ, վէ օնլարըն սօն նէֆէպէրի իլէ սիդտէ միւհպպէտէն մահվ օլաճաղընը, բահմէթ տուալարընը օլուշան, եախօսա պիր զիթրինիլի պիլէ եսա իտէն պուլունմայաճաղ արը, իթի եիւղ սէնէ մուգատտէմ պուլունտուղունուդ հիլ տէրէլէրինտէ գարգ օլուպ կիտէճէքսինիլ:

Իմաի ուշանըն, վաղըթ վէ ֆըրսաթ էլինիլտէ իթէն իլէրուտէ պաղա ու շէրէֆ վէ մէնֆաթըլըն մաղպուլթաթ թէճմին էտինիլ: Հիլտէն վարըլը թարիգիտէ պուլունտ իլէրիլէմիլ իթէն, շիմաի կէրի կէրի վարարըն հիլ ուշուրունալընը աթլանմանըն ապը նէ տիր, իթթիգաթ էտին, հազըլ հուգուգունուդա սահիպ օլուն, սիդի ես խարապ վէ մահվ եախօսա եէտը վահիտի գապթընա կէչիւրիպ եէսիր մաղամընտա գուլլանմալ իչին, հազըլընըտա թէվաթուրէն սէօյլէնիլէն իֆթիւրալարը ալէնէն վէ թահրիթէն ճէրհ վէ թէքդիպ էտին:

Պու պապտէ թէչէքթիւր իտէրիլ ճէքեան վարգապիտէ քի, տէօրթ էթրաֆը գաղլայան տէրին սիւքիւթ բէրտէսինիլ երթմայա իլք օլտուն, վէ սայիլէրի-

նէ կէնիլ մէյտան աշարն, վէ տէմիր սիւրկիւլէր իլէ սըգը սըգը գարանմըլ գարուլարըն պիր գանատընը պըրարն, սիլլէր տախի հազըլընը սէօյլէյին, հազըլանիլթի ալէնէն նէշը ու պէյան իյլէյին, հէք քէս սիլլէ մուսթաղըր արըլար, վէ միլլէթլէր վաթլար սիլլէրէ տէ մուսթէնթի տէրիլ էթմէյէճէք սիր, խալիսանէ վէ սաֆաթըն պուլունտուղունուդ իչին, պու հալլինիլէ եիւրէքսէն աճըրընըլտան, սիլլէրի կիւճէնսիրէճէք թապիլաթլարտան միւհանէպէթ իթմէք իաթմէք իտիք, մաալիւմ օլան պէնտին, պիր ֆըգրասընտա «այոմ մը շուրնայ աղղիս արթանաղեալ» ճէվապէն տէյէպիլիլիսիւք քի, միլլէթաթն նէ միւքեաթաթ պէքլէրսինիլ «Հուլուպեաթուկան թաղը, Լուսաւորչաւանը պասիր» քիմին պաշընա գօտունուդ իտէ, միւքեաթաթ վէ ինսանիլէթի տէ օնտան պէքլէյին, միլլէթէ նէ հիպա իթտինիլ, միլլէթին հազըլ հուգուգունու վէ ճէմի իւթիլաթաթընը իւղէրլէրինտէն ուշուլ, իսմի վար ճիսմի եօգ պիր կաթուղիկուլուգ քիւրսիւսինիլ կէօսթէրիլօրտունուդ պուլունտա միւքեաթաթ պէքլէրօրտունուդ, գալլինիլին խալիլէթինէ աիկէր թէրաֆտան էմին օլմանըլ օլալընը, գալիւմ, ինսաֆաթը վէ մէրհամթիւր տախի օլալընը, պուլունտ ճէվապէն մութլաղա տէմէլիլիտիք քի, կիտին պիրիպիլինիլ իլէ մուարաղա էտին, իլթէ պու գատարըք իլէ շիմաիլէք իթթիֆա իալիւպ, ախէր տէֆալար պու խուսուս իչին եինէ սէօյլէրիլ:

* * *

ԻԼՄ ՄԻ ԷՎՎԵԼ, ՍԵՐՎԵԹ ՄԻ ԷՎՎԵԼ

Օն տօղուղունճու ասըն հէման քեաֆֆէյի առամըլը իլմին նէ մէրթէպլէրտէ մէնաֆիլի ումուլիլէյի քէսիրէյի միւսթէվճիպ օլտունուդա գանի օլմուշ օլուպ, իլմին ֆայիտէսիլ պիր շէյ օլտունուդ խոտապայ գըյամ իտէն հէման հիլ պիր առամ եօգ տուր:

Լաքին պու ճիւմէ իլէ, սէրվէթի իլմէ թէվէֆիլիւք իտէն ճահիլ առամլար տախի տիւննատա պուլունտուլօր:

Պաղը ֆէյլէսօֆլարըն վէ հէման քեաֆֆէսինիլն տախի գալլ ու պէյանընճա, պէնիլն առէմ, պիր նէվի մալիլուդ օլուպ, լաքին աթիլէյի սամէտանիլէտէն մաստուտ օլտունուդ հալտէ, քէնտիսինտէ մահֆուլ պուլուն-

նան օլ գուվլէյի ֆիքրիլէ վէ նաթըլ գըլլէսի իլէ սայիր քեաֆֆէյի մալլալաթաթ միւսթաղ վէ սէրէֆրապ պուլունտուդ տուր. գալար քի օլ գուվլէյի ֆիքրիլէ վէ նաթըլ գըլլէսի միլլ, պիր ալէթի նաթիւթաթաթ կիւպի բաալանմըլ գալարըլ թաղալիտէ, մալթըլ օլունտան մուհտոսէնտէ բէք տէ սիւհուլէթի հուսուլա կէթիլէմէտիլինտէն, ճէմիլէթի պէչէրիլէ իլպուալէթի միւֆիտէնիլն իաթիհալը շարէսինէ չալըլըպ չապալըլըպ, տէրախթիլինէ միւսթաթաթ օլմուշ վէ թէչէպ պիւսինէ պէտ վէ միւս պաշէրէթինտէ իգապի էվգաթ իթմէմիլ վէ պէօյլէճէ մաթլուպ վէ միւֆիտի տամէ օլունտապ սէտէ վասըլ օլմուշ տուր: Թապիլաթըն մահֆուլ օլտունու սէրվէթէ մալիք օլմանըն պէնիլն առէմ իչին պիրիճիք շարէ վէ ալէթաճէպա նէ տիր: Իլիւմ վէ թէքարար իլիւմ:

Պրագալըմ էլմինէի սապըգատաթ պաղը միլլէթլէրտէ թէրաղը պուլան ուլում ու ֆիւնուն վէ մէարիֆին, ճէմիլէթի պէչէրիլէնիլն եէքաիլէրէ ինթիլարը պապընտա միւշահէտէ օլունտան սիւհուլէթիլիք վէ սայիր էֆքեարը ճահիլ վէ ֆիրիպանէյէ մէպնի, նէշըր ուլում ու մէարիֆ իթմէտիլէրլինտէն էլէվմ պաղէն քիւլլիլէն մահվ ու նապէսիտ օլտունուդ վէ պաղէն տախի աճապ էսէրլէրի գալարըլըն, իլլա եաղընըլտա, հէման պուլունտան իթի եիւղ, իլչ եիւղ սէնէ մուգատտէմէրի, ճէհլ ու նաաանիլ սէմէրէսի օլան պապալըլը վէ վահշիլէյին պիւթիւն տիւնեա իւղէրլինտէ հիւքմ իթմէքտէ, վէ ինտան ճիւսինիլն, թապիլաթ ու վաղիֆէսինիլն խիլաթընտա հարաքեաթ վէ մուսթէլաթը մուղիլըրէ վէ մէլմուլէյէ թէչէպ պիւս իլլէմէսինէ պատի օլտունունտան, ինսան վիւճուտինիլն աղալարը պուլունտան էֆրատը նաա թէհի եէքտէ վահշիլէթ վէ պէտէլիլէթ գըլըճընա գուրպան կիտիլօր իաի: Օլ էս նալարտա պիւթիւն տիւնեա պիրի ճարգտա վէ տիլէրի զարպտա եանի հիւքիւմէթի Օսմանիլէ վէ Սըանեա տէլլէթի, գուվլէյի ապքէրիլէ վէ նաղալիլէ իլէ միւշթէհիլ օլտունուդըլընտան, կէրէք ճարգ վէ պա խու-

սուս Ղարապատ պուլունան . քուչիւք
տեղէնէն վէ միլիթէրին , պու իքի
մուղղամ տեղէնէն իգպուլու աւ
դամէթէրինէ չէշմի հասրէթ վէ հասէա
վիէ նաղար իյլէմիլէր իսէտէ , մեղքիւր
իքի տեղէնէն , գուլիլէյի ասքէրիյէ
վէ նաղարիյէնէ վալէպէ իթմէնին ար
թըգ իմքեանը օրմարղընա եղ հէր
ճիհէթ գանի վէ միւլքիթ օրարագ ,
պաշգա աիւրլիւ պուլունն չարէսինի
աիւլիւնմէքիլի էլէ ալմըշար , վէ
խոյլի զէման պու թէֆէքիւրէր
տէ իքէն , նիհայէթ իւլ էմի ուլում
ու ֆիւնունուն ինթիշարը չարէսինի
պուլունայ , վէ պիր գատէմ ագատէմ
թէշէպպիւսինէ սայու զայրէթէ , պիր
թարաֆաան . քէնուի մէրամ ու մագ
տէտէրինէ քիւլլիէն վաարլ օրսուգլա
րը հալուէ , տիկէր ճիհէթէ տալի ,
ճէմիլէթի պէշէրիյէնին վաղայիֆի աս
լիյէ վէ աղիմէսինի . քէնտիսինէ թա
նը թմանա մուվաֆֆադ օրապիլիլէր
տիր : վէ ֆիլ վաղը տալի օլ քիւլիւք
տեղէնէն , ուլում ու ֆիւնունն սա
յէսինաէ , պու կիւնքի կիւն աիւլի
մուղղալունա սըրսուրնա կէշիպ , ճէ
հալէթ վէ պէտէվիլիլէթ . քէնտի իտա
րէսինէ ըհէպէր իտէն տեղէնէն տա
լի . քէնտի ինգըրաղը գուլիլիլէթ էիւլ
թումթմուշար տըր : իշթէ պու գա
պիլունն ասա օրմարղիլիլ յաանեա
տեղէնէն . քի , վաղ թի իլէ աիւնեաաա
մուղղամ պիր հիւ . քիւլմէթ իքէն , մու
ղ տաաէմիլէր ինգըրաղը իյլէտիլի պարպար
լըղ վէ ճէհալէթի էիւլիւնունն պու
կիւնքի կիւն աիւլիլ Ղարապիլիլ իլին
տէ էն սէֆիլ միլիլէթ օ գալմըշ , վէ
էթիլէտէ ինկիլթէրա , Ֆրանսա , Աւ
ստրալա , Պէլճիգա վէ սայրէէ հիւ . քիւ
պիլիլէր տալի ուլում ու ֆիւնունն իս
թիհասալինն սիւլիւք իթմիքէրինունն ,
քիլիլէր սահիպ սէրպէթ վէ գուլիլէթ
քի միլիլէթիլ օրմուշար տըր :

Իշթէ միլիլէթիլիլտէ զէնկին վէ
հուլիւքէրալըլ տէյի միւլթէքէպպիլ
լիլ մաղլուր օրան պիր թագըմ տաամ
լար տալի , ճէհալէթ վէ նէվի պէշէր
րինին վաղ իֆէի մուղաաաաէսինն իս
լաֆ վէ մուղայիլ հարաքիւթաա պու
լունարաղ , էնճամքէար նէթիճէսի պու
հաղը բիւր սէֆալէթէ գարար գըլա
էաղընը պիլ միւլահաղա , պալէաաէ
պէտան գըլընունն նէթիճէի . քէլաանէն
միւլթէնէպպիլի օրարագ , թէպպիլի

թարիգ վէ թաղիլիլ էֆքեար իթմիք
լէրի հալուէ , հէմ քէնտի չախա ու
ֆամիլեաաաա , վէ հէմունէ միլիլէթ ու
հէմ ճիւսինն իտայլը օրմարղ իւղրէ ,
էլլէրինունն կէլալիլ մէրթէպէ իսթ
մաթը հաաէնն վէ մէմունէտէ պու
լունուպ , իպգայի նամ իյլէմիլէրիլէ ,
պիլղէն ճէմիլէթի պէշէրիլէտէ մաղ
պուլ ասաալար օրմարղլարը պիլիշ
թիպառ տըր :

Ինչպիսի պու պահարմըղ տալիլ , պուն
տան ագատէմ սայիլ զաթլարըն զաղէ
թալարաա միւլքէրիլէն սէօյլէտիլ . քէ
րի կիպի ֆայիտէտէն իսալի օրմարղ :

Յուլի .

Ճիւսիլիլ գաաար Եօլ թէղքէ
րէլէրի էրմէնի Բաթրիլլաանէսի թա
րաֆընաան վէրլմէքաէ իքէն , պուն
տան պէօյլէ Զապիլիլէտէն վէրիլէնէ
յինն սայիլ պիր էմիլ ալի սուաաուր
պույրուլմուշ տուր :

— Կէշէն բէրշէմպէ կիճէսի պիր
Շահաաէի ճիւսիլաաթ թէվիլլիւտ
իլլէմիլ օրուպ , իսմի ալիլէրի « Մէհէմ
մէա Շէվքէթ » թէմիլիլէ պույրուլմուշ
տուր :

— Պաղաաա վիլայէթի տէֆիլէր
տարլըլը , բիւլթպէի ուլա սընթըր էվ
վէլի իլէ , ճէղայիլի Պահըր սէֆիլա վի
լայէթի տէֆիլէրաաը սաաղգ սաա
տէթլու բաաթմ էֆէնտի հաղրէթլէ
րինն ,

Պէնղաղի միւլթաաաըրըլըլը , Մու
սալա գայիլմաղաաթը Էպաղգ սաա
տէթլու . Բէրթէվ էֆէնտիլիլ ,

Պաղաաա վիլայէթի տէֆիլէր իսա
ղանը միւլթիլիլիլ , բիւլթպէի սանիլիլ
սընթըր սանիսի իլէ իղլէթլու Օսման
վաֆի էֆէնտիլիլ թէվիլիլ պույրուլ
մուշ տուր :

Բարիս 12 յունիս	44-30
Գարանար	44-70
Լօնարա գօնաօլիտէ	43 ⁶⁸
Գարանար	44
Օսմանը իսթիլլարաղը	—
Գարանար	336
Ֆրանսը ֆօնտօու 0/0 տէ 3	71-25
Գարանար	71-25
Իթալիան	57-25

Գարանար	57-25
Խնկիլիլ գօնաօլիտէ	92 5/8
Գարանար	92 3/4
Վիէննա	124-35

Մայիլ 31 ճիւսաա իրթէսի աիւլաւ . . .	48-40
Յունիս 2 Բաղար իրթէսի սաաղա . . .	48-19
» » » » » էօյլէն . . .	

ՄՈՒՀԻՄ ՊԻՐ ԻԼԱՆ

Ֆրիպուրկ էյալէթիլինն վէ Միւլան
չէհրինին իսթիլլարաղ պիլէթլէրի ֆի
յաթը 100 , 50 , 30 վէ զայրիլիւմ
ֆրանդ օրուպ , հէր իւլ այսաա պիր
չէքիլէնէք աիւր : Ֆրիպուրկ էյալէ
թիլինն իսթիլլարաղ պիլէթլէրի , ճարի
օրան յունիս այընըն 15 ինաէ վէ Միլլան
չէհրինին պիլէթլէրի իտէ , թաթիլի
մէղքիւրունն պիր կիւն սօղրա , Էաթի
յունիս 16 սընաա չէքիլէնէք իլիլ
մէղքիւր իսթիլլարաղ պիլէթլէրի
նի սաթըն ալանար , 53 սէնէ միւլ
թէա օրմարղ օլ միւսաաթ զարֆընաա
պիլէթլէրին հէր պիր չէքիլիլինաէ ,
հիսսէտար օրուպ , պու վէճհէ կիւ
նիւն պիրիսինաէ շիւպհէսիլ գաղա
նաաղլար տըր :

Պու պիլէթլէր , Ղալթաաա Գօ
միսիսն իսանը իթիլաալինաէ վաղը ,
Մ . Ժ . Տ . Ճանէթթօնուն 16 նիւմէրօ
լու մաղաղաաընաա ֆիւրուլիլ օրուն
մագաա տըր :

ՏԻԿԻՆ ՄՈՆՍՈՐՈ

Այս ընտիր վէպին Հայերէն թարգ
մանութիւնը 16 երեսներէ բաղկաց
եալ թերթ առ թերթ կը հրատարակ
ու չորեքշաբթի եւ շաբաթ օրերը :
Բաժանորդաց համար 40 . իսկ բաժա
նորդ չեղողներու համար 50 փարայ
է . ուղղը կրնայ բաժանորդ գրուիլ
մինչեւ յունիս 7 : Բաժանորդագրու
թեան տեղն է « Ընթերցասիրաց օ
ժանդակ » ընկերութեան գործասին
եակը թիւ 21 ի վէղիր խան :

Ամեն Հայ գրաւաճառաց եւ լրա
գիր ծախողներու քով կը գտնուի :

ՍԱՀԻՊԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՀԱԶԻԹԱ ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼԻՊԵՆՃԵԱՆ	
ՄԱՆՊՈԼԻՍԱ ԶԻՅԷԲ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒՄԵՐՈ 45	
ՃԵՄԻՅԵԹԻ ԻԼՄԻՅԵ ԹԱՊԻԱՆԵՍԻՍԻՅԵ	